

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 21 (1991)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Actualités : quoi de neuf?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# QUI DE NEUF?

## CSP/VD = 30 ans

En 1991, le Centre social protestant du canton de Vaud fêtera ses 30 ans d'existence. A cette occasion, ses responsables proposent un recueil: «Les petites boréales», qui contient 65 poèmes d'Emile Gardaz et 65 photos de Marcel Imsand. Depuis 20 ans, le CSP/VD a le privilège de collaborer avec ces deux poètes du verbe et de l'image, amoureux de la tendresse, de l'harmonie et de la beauté. Vous pouvez vous procurer cet ouvrage aux Editions La Passerelle, CSP-Vaud, rue Beau-Séjour 28, 1003 Lausanne, et dans les librairies au prix de Fr. 25.-.

## Le saviez-vous?



Le fromage vieillit aussi bien que le vin. Alors que bien des gens se réjouissent de goûter le pétillant fruité des vendanges encavées, on connaît moins l'importance de la portée à maturité d'un fromage. Ainsi, l'Union suisse du commerce de fromage nous rappelle que si le public n'accorde généralement que peu d'attention à la maturité d'un fromage à pâte dure, elle est d'une importance capitale puisque l'on décèle, suivant son degré, une nette différence de goût et d'arôme.

ÉMILE GARDAZ - MARCEL IMSAND

## LES PETITES BORÉALES



Editions La Passerelle

## Reader's Digest

Qui ne connaît pas le célèbre Reader's Digest? D'inspiration américaine, cette publication est distribuée en Suisse en allemand, en français et en anglais. Mais ce qui est nouveau, c'est que, dès le mois d'août prochain, on la trouvera dans les kiosques d'Union soviétique et en langue russe. Désormais, c'est en 16 langues et 40 éditions que ce périodique est distribué à plus de 100 millions de lecteurs. L'éditeur a reçu la garantie qu'aucune mesure de censure ne serait prise à l'encontre du contenu rédactionnel de l'édition russe.

## Actualités

### Bonne nouvelle

C'est officiel: les 1,4 millions de rentiers AVS et les 140 000 rentiers AI bénéficieront en 1991 d'une allocation de renchérissement pour faire face à l'augmentation de l'inflation enregistrée cette année. Cette décision vient d'être ratifiée par le Conseil national. Cette allocation sera versée en avril et en août. D'autre part, le Conseil fédéral soumettra, cette année encore, un message au Parlement, visant à rendre plus flexible l'adaptation des rentes à l'évolution des prix et des salaires.



## FFCA

La prochaine journée d'information de la Fédération romande se déroulera au Buffet de la Gare de Neuchâtel (1<sup>er</sup> étage) le mercredi 30 janvier 1991. Le thème de la journée: maintien à domicile... maison de retraite... sera présenté par M. J.-Ph. Uhlmann, directeur, et M<sup>me</sup> Philipoff A.-M., de Pro Senectute (avec film). Renseignements et inscriptions auprès des Fédérations cantonales d'Aînés et secrétaires régionaux de Pro Senectute. Dernier délai: 20 janvier 1991.